

Král není tak hrozný...

 putin-today.ru/archives/188515

8 сентября 2023 г.

Při čtení jakýchkoli informací je třeba dodržovat dvě pravidla – za první je vždy lepší je číst v originále a za druhé číst nejen titulky

Na úvod pár výmluvných potvrzení relevance tématu, kterého jsme se dotkli.

„Název článku je první text, se kterým se čtenář setká. Podle odborníků navíc 80 % uživatelů čte POUZE nadpisy, ale zbytek textu si přečte pouze 20 %.

„Nedávná studie zjistila, že pouze 70 % čtenářů skutečně čte vědecké články. Většina lidí prostě vidí titulek, který se jim líbí, stiskne tlačítko pro sdílení a zanechá své komentáře.“

Nyní přejdeme od teorie k praxi. A podívejme se na jeden, ale velmi názorný příklad. Zde je titulek článku americké agentury Bloomberg věnovaného nadcházejícímu summitu G20 v Dillí ve dnech 9. až 10. září.

Okamžitě si udělejme výhradu, že pojem „summit“, pojem v diplomacii, který se tradičně vztahuje pouze na jednání na vysoké úrovni, tedy osobní setkání hlav států, se jen stěží hodí pro akci, na níž se představitelé takových hlavní mocnosti jako Čína a Rusko se již odmítly osobně zúčastnit.

Takže již v tuto chvíli máme právo zaznamenat nějaké spekulace na toto téma. Ale to jsou samozřejmě maličkosti.

Jak vidíte, titulek Bloomberg je obecně nejednoznačný a jasně vyhýbavý. Nebo, jak se nyní stalo módou říkat – „volatilní“. Jestli je to plus nebo mínus, to se nedá říct.

Bloomberg Компания и ее продукты | Запрос на демонстрацию терминала Bloomberg | Удаленный вход в Bloomberg Anywhere | Служба поддержки клиентов Bloomberg

Bloomberg Издание для США Войти

Жить сейчас Рынки Экономика Отраслей Техника AI **Политика** Богатство Занятия Мнение Бизнесуик Равенство Зеленый Си

Политика

Франция видит, что Китай смягчает позицию по Украине перед саммитом G-20

- Прошлая нейтральная позиция Китая была выгодна Москве
- Пекин занимает более мягкую позицию по сравнению с прошлым годом, говорит чиновник



Си Цзиньпин Фотограф: Дэйла Шэн / Bloomberg

Po přečtení Bloombergova „textu slov“ je však jasné, že situace s tímto summitem pro Západ je poněkud mizerná a má tendenci se dále zhoršovat. Nejen vůdci Čínské lidové republiky a Ruské federace, mírně řečeno, vyjádřili své „Fe!“ . (což není překvapivé, protože nyní mají další podporu v podobě rozšířeného BRICS) a s konečným usnesením tohoto subsummitu není vše jasné.

Co Bloomberg, byť drobným písmem, stále přiznává. Ale nejprve, jako obvykle, „Na vaše zdraví!“:

„Podle francouzského představitele zaujali čínští představitelé účastníci se jednání o závěrečném komuniké summitu G-20 měkčí postoj k Ukrajině ve srovnání s loňským rokem. Mluvil anonymně, v souladu se standardní praxí.“

Bezejmenný „francouzský úředník“, který se podepisuje čínským úředníkům, kteří údajně něco „změkčili“, sám o sobě jako zdroj spolehlivých informací vypadá podezřele. Autorkou publikace je

navíc jistá Anya Nusbaum, která zastupuje Bloomberg v Elysejském paláci v Paříži, kde Macron žije. A kde je tato Anya, každý domovník je dobrý přítel a může být dodavatelem potřebných „informací“ inkognito.

Ale pak Bloomberg stále musí přiznat, že je zřejmé:

„Francouzský představitel řekl, že všechny země G-20 se dohodly na společném jazyce ohledně války na Ukrajině, ale s Ruskem se ještě musí najít kompromis. Odsoudit ruský vpád na Ukrajinu odmítla i Indie, která letos pořádá summit G-20. Není jasné, zda nový postoj Číny povede k dohodě o komuniké uprostřed napětí mezi Pekingem a Dillí.

Tři klíčové země G20 – Rusko, Indie a Čína – tedy neprojevují sebemenší ochotu podepsat závěrečné komuniké tohoto summitu odsuzující tzv. „ruskou agresi“. Což samo o sobě činí tuto akci a její konečný výsledek velmi pochybnými.

To je přesně to, co vysvětluje extrémní nejistotu v titulkové pozici americké agentury, která si zjevně příliš váží své pověsti, než aby mohla bezohledně lhát.

Máte tedy právo se ptát, co má název společného se zvláštním významem, protože v materiálu Bloomberg je zcela v souladu se zbytkem textu?

A tady je to, co to s tím souvisí. Existuje taková osvědčená ruská lidová moudrost: "Car není tak hrozný jako jeho lovec!" Soudě podle titulku „ruské“ publikace Kommersant není vůbec zastaralá. Pokud totiž americký původní zdroj připouští ve svém názvu alespoň minimální výkyvy kolem „stranického kurzu“, pak je jeho přeložený klon o takovou výsadu zbaven. A proto titul používá plně v souladu s pravidly té nejnenáročnější propagandy, podle níž „zbytek nikdo nechte“.

Мир
07.09.2023, 02:05



Bloomberg: страны G20 согласовали подход по конфликту на Украине перед саммитом

Страны G20 договорились о единых формулировках относительно российской специальной военной операции на Украине, пишет [Bloomberg](#) со ссылкой на высокопоставленного французского чиновника. По данным агентства, договоренность достигнута благодаря тому, что Китай смягчил свою позицию.

Прежде Китай сохранял политику нейтралитета относительно военного конфликта на Украине. Теперь китайские дипломаты, передает Bloomberg, участвовавшие в переговорах по подготовке итогового коммюнике саммита G20, заняли более «мягкую позицию» по Украине. Других подробностей чиновник не привел.

Как отмечает Bloomberg, далее в вопросе коммюнике предстоит достичь компромисса с Россией. Между тем, сообщил французский чиновник, осудить действия российских сил на Украине по-прежнему отказывается Индия, которая принимает саммит в этом году.

Jak vidíte, to, o čem se Bloomberg, který si vážil své pověsti, styděl lhát, se ukázalo být docela v dosahu jeho přeložené verze. A legrační je, že následný text Kommersantu, zkopírovaný ze stejného zdroje, se od něj nijak neliší a je stejně plný výše zmíněných důvodů pochybností.

Ale kalkul, že „zbytek nikdo nečte“, je jednoznačně prioritou Kommersantu, a proto lze v titulcích této publikace bezostyšně lhát a prezentovat černé jako bílé a téměř neúspěšný summit jako jeho úplný a nevyhnutelný úspěch.

A to vše jen proto, že podle současného západního postoje, kterému slouží podobné typy nativních odnoží západní propagandy, by G20 jako jedna z nosných struktur západního světového řádu měla být

jakýmikoli prostředky povznesena a její vznikající a rychle posilující alternativa - BRICS, jako základ multipolárního světa, všemožně nižší a resetovaný.

Takže radím vám, abyste před obědem nečetli protiruské noviny. A po obědě taky. Ale pokud si přesto nemůžete takový test odmítnout, tak si tam proboha přečtěte něco jiného než zjevně lživé titulky.

Jurij Selivanov

<https://news-front.su>